

# Safety Inspection Checklist

|    |   |    |
|----|---|----|
| en | Invacare Slings<br>Service Manual .....                   | 2  |
| da | Invacare sejl<br>Servicemanual .....                      | 3  |
| de | Invacare Patientengurte<br>Servicehandbuch .....          | 4  |
| es | Eslingas Invacare<br>Manual de servicio .....             | 5  |
| fi | Invacare-nostoliinat<br>Huoltokäsikirja .....             | 6  |
| fr | Sangles Invacare<br>Manuel de maintenance .....           | 7  |
| it | Imbracature Invacare<br>Manuale per la manutenzione ..... | 8  |
| nl | Invacare-draagbanden<br>Servicehandleiding .....          | 9  |
| no | Invacare løfteseil<br>Servicehåndbok .....                | 10 |
| pt | Cestas Invacare<br>Manual de assistência .....            | 11 |
| sv | Invacare-lyftselar<br>Servicemanual .....                 | 12 |

PROVIDER: Keep this manual.  
The procedures in this manual MUST be performed by a qualified technician.



**Yes, you can.®**

## Liste d'inspections de sécurité pour les sangles Invacare



### IMPORTANT !

- Une inspection de sécurité périodique de la sangle doit être effectuée au moins tous les 6 mois, sauf obligations locales contraires.
- Les inspections doivent être effectuées par un technicien qualifié et familiarisé avec la conception, l'utilisation et l'entretien des sangles.
- Le dossier d'inspection doit être conservé pour examen en cas d'incident.

|  |          |                       |
|--|----------|-----------------------|
|  | Modèle : | RÉF/Numéro de série : |
|--|----------|-----------------------|

| Points de contrôle pour les sangles Invacare conformément à la norme ISO 10535:2006 Annexe B   | ✓ | x | Commentaire |
|--|---|---|-------------|
| <b>Inspectez les autocollants d'identification</b><br>Vérifiez-les pour vous assurer que les informations suivantes sont lisibles :  |   |   |             |
| Charge et taille maximales pour un fonctionnement sécuritaire  |   |   |             |
| Numéro de série et numéro de référence   |   |   |             |
| Date de fabrication  |   |   |             |
| Instructions de lavage   |   |   |             |
| <b>Inspectez les sangles de suspension</b><br>Vérifiez qu'elles ne sont pas endommagées ou usées, et ne comportent pas de trous, de déchirures, de fils desserrés, d'effilochage ou de changements de couleur et de rigidité sur :     |   |   |             |
| Sangles et boucles   |   |   |             |
| Coutures des boucles et points de fixation du tissu principal  |   |   |             |
| <b>Inspectez le tissu et les autres composants</b><br>Vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés ou usés, et ne comportent pas de trous, de déchirures, de fils desserrés, d'effilochage ou de changements de couleur et de rigidité sur : |   |   |             |
| Tissu principal et bordure   |   |   |             |
| Poignées et poches (le cas échéant)  |   |   |             |
| Ceintures et boucles (le cas échéant)  |   |   |             |
| <b>Points de contrôle généraux</b>   |   |   |             |
| Assurez-vous qu'il n'y a pas de réparations visibles et que des nœuds, bandes, aiguilles ou autres méthodes n'ont pas été utilisés pour modifier la forme ou la taille de la sangle.   |   |   |             |
| Assurez-vous que la sangle est propre.   |   |   |             |
| Assurez-vous que la version actuelle du manuel d'utilisation est accessible.   |   |   |             |
| Assurez-vous que les accessoires (le cas échéant) ne présentent aucun signe de détérioration ou d'usure, et remplacez-les si des anomalies sont détectées.   |   |   |             |

### Évaluation globale

|   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>Conforme</b><br>Aucune anomalie de sécurité ou de fonctionnement n'a été détectée.<br>Date de la prochaine inspection : _____ | <input type="checkbox"/> <b>Non conforme</b><br>Des anomalies de sécurité ou de fonctionnement ont été détectées. |
|---|---|



### IMPORTANT !

Si des anomalies de sécurité ou de fonctionnement sont détectées, la sangle ne doit plus être utilisée et doit être mise au rebut.

Nom : \_\_\_\_\_

Date/Signature : \_\_\_\_\_





## Invacare Distributors

### Ireland:

Invacare Ireland Ltd,  
Unit 5 Seatown Business Campus  
Seatown Road, Swords, County  
Dublin  
Tel : (353) 1 810 7084  
Fax: (353) 1 810 7085  
ireland@invacare.com  
www.invacare.ie

### United Kingdom:

Invacare Limited  
Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
Tel: (44) (0) 1656 776 222  
Fax: (44) (0) 1656 776 220  
uk@invacare.com  
www.invacare.co.uk

### Danmark:

Invacare A/S  
Sdr. Ringvej 37  
DK-2605 Brøndby  
Tel: (45) (0)36 90 00 00  
Fax: (45) (0)36 90 00 01  
denmark@invacare.com  
www.invacare.dk

### Deutschland:

Invacare GmbH,  
Alemannenstraße 10  
D-88316 Isny  
Tel: (49) (0)7562 700 0  
kontakt@invacare.com  
www.invacare.de

### Österreich:

Invacare Austria GmbH  
Herzog-Odilo-Straße 101  
A-5310 Mondsee-Tiefgraben  
Tel: (43) 6232 5535 0  
Fax: (43) 6232 5535 4  
info-austria@invacare.com  
www.invacare.at

### Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG  
Benkenstrasse 260  
CH-4108 Witterswil  
Tel: (41) (0)61 487 70 80  
Fax: (41) (0)61 487 70 81  
switzerland@invacare.com  
www.invacare.ch

### España:

Invacare SA  
Avda. Del Oeste n.50, 1ª, 1ª  
Valencia-46001  
Tel: (34) (0)972 49 32 14  
contactsp@invacare.com  
www.invacare.es

### France:

Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66  
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24  
contactfr@invacare.com  
www.invacare.fr

### Italia:

Invacare Mecc San s.r.l.,  
Via dei Pini 62,  
I-36016 Thiene (VI)  
Tel: (39) 0445 38 00 59  
Fax: (39) 0445 38 00 34  
italia@invacare.com  
www.invacare.it

### Nederland:

Invacare BV  
Galvanistraat 14-3  
NL-6716 AE Ede  
Tel: (31) (0)318 695 757  
Fax: (31) (0)318 695 758  
nederland@invacare.com  
www.invacare.nl

### Belgium & Luxemburg:

Invacare nv  
Autobaan 22  
B-8210 Loppem  
Tel: (32) (0)50 83 10 10  
Fax: (32) (0)50 83 10 11  
belgium@invacare.com  
www.invacare.be

### Norge:

Invacare AS  
Grensesvingen 9, Postboks 6230,  
Etterstad  
N-0603 Oslo  
Tel: (47) (0)22 57 95 00  
Fax: (47) (0)22 57 95 01  
norway@invacare.com  
www.invacare.no

### Portugal:

Invacare Lda  
Rua Estrada Velha, 949  
P-4465-784 Leça do Balio  
Tel: (351) (0)225 1059 46/47  
Fax: (351) (0)225 1057 39  
portugal@invacare.com  
www.invacare.pt

### Suomi:

Camp Mobility  
Patamäenkatu 5, 33900 Tampere  
Puhelin 09-35076310  
info@campmobility.fi  
www.campmobility.fi

### Sverige:

Invacare AB  
Fagerstagatan 9  
S-163 53 Spånga  
Tel: (46) (0)8 761 70 90  
Fax: (46) (0)8 761 81 08  
sweden@invacare.com  
www.invacare.se

### Australia:

Invacare Australia Pty. Ltd.  
1 Lenton Place, North Rocks NSW  
2151  
Australia  
Phone: 1800 460 460  
Fax: 1800 814 367  
orders@invacare.com.au  
www.invacare.com.au

### New Zealand:

Invacare New Zealand Ltd  
4 Westfield Place, Mt Wellington  
1060  
New Zealand  
Phone: 0800 468 222  
Fax: 0800 807 788  
sales@invacare.co.nz  
www.invacare.co.nz

### Eastern Europe, Middle East & CIS:

Invacare EU Export  
Alemannenstraße 10  
D-88316 Isny  
Tel: (49) (0)7562 700 397  
eu-export@invacare.com  
www.invacare-eu-export.com



Invacare Portugal, Lda  
Rua Estrada Velha 949  
4465-784 Leça do Balio  
Portugal

